LICENČNÍ SMLOUVA KONCOVÉHO UŽIVATELE (MEZI SPOLEČNOSTÍ SAP A NEPŘÍMÝM KONCOVÝM UŽIVATELEM)

1. DEFINICE

1.1 „Formulář potvrzení souhlasu s podmínkami" znamená Formulář potvrzení souhlasu s podmínkami Licenční smlouvy koncového uživatele (mezi společností SAP a nepřímým Koncovým uživatelem), který se může podle pokynů společnosti SAP nebo Partnera vztahovat na tuto Licenční smlouvu koncového uživatele.

1.2 „Přídavný modul" nebo „Add-on" znamená jakýkoliv produkt vývoje, který přidává nové a nezávislé funkce (včetně nových funkčních komponent pro obchodní účely, které Software neposkytuje) a připojuje se k publikovaným aplikačním programovým rozhraním SAP či user-exitům a nebo skrze tyto komunikuje.

1.3 „Smlouva" znamená Formulář objednávky nebo Formulář potvrzení souhlasu s podmínkami, tuto Licenční smlouvu koncového uživatele a dokument o právech k užívání softwaru.

1.4 „API" znamená programovací rozhraní aplikace a další softwarový kód společnosti SAP umožňující jiným softwarovým produktům komunikaci se Softwarem SAP nebo jeho volání (například SAP Enterprise Services, rozhraní BAPI, Idoc, RFC a ABAP nebo jiné user-exity) poskytované podle této Smlouvy.

1.5 „Ovládaná společnost" nebo „Affiliate" znamená jakoukoli právnickou osobu v rámci daného Území, v níž je Nabyvatel licence držitelem více než padesáti procent (50 %) akcií nebo hlasovacích práv. Každá taková právnická osoba bude považována za Ovládanou společnost pouze po dobu trvání výše uvedeného podílu. Nabyvatel licence musí prokázat, že taková společnost je Ovládanou společností, do třiceti (30) kalendářních dnů od doručení opodstatněného požadavku společnosti SAP.

1.6 „Obchodní partner" znamená právnickou osobu, která vyžaduje přístup k Softwaru v souvislosti s vnitřní obchodní činností Nabyvatele licence, jako jsou zákazníci, distributoři nebo dodavatelé Nabyvatele licence.

1.7 „Důvěrné informace" znamenají ve vztahu ke společnosti SAP všechny informace, které společnost SAP chrání proti neomezenému zveřejnění, zejména pak: (a) Software, Dokumentace a ostatní Materiály společnosti SAP včetně následujících informací o Softwaru: (i) počítačový software (strojové a zdrojové kódy), programovací techniky a principy, způsoby zpracování, systémové návrhy začleněné do Softwaru; (ii) výsledky výkonnostních testů, příručky, výpisy programů, struktury dat, vývojové diagramy, logické diagramy, specifikace funkcí, formáty souborů a (iii) objevy, vynálezy, principy, návrhy, vývojové diagramy, dokumentace, specifikace produktů, specifikace programovacích rozhraní aplikace, techniky a procesy vztahující se k Softwaru; (b) výzkum a vývoj nebo průzkum společnosti SAP; (c) nabídky produktů, partneři vytvářející obsah, ceny produktů, dostupnost produktů, technické výkresy, algoritmy, procesy, nápady, techniky, vzorce, data, schémata, obchodní tajemství, know-how, vylepšení, marketingové plány, předpovědi a strategie a (d) všechny informace týkající se jakýchkoli třetích stran (které byly poskytnuty společnosti SAP pod podmínkou příslušné povinnosti zachovat důvěrnost vůči takové třetí straně). Pokud jde o Nabyvatele licence, znamená termín „Důvěrné informace" veškeré informace, které Nabyvatel licence chrání proti neomezenému zveřejnění a které (i) v případě jejich existence ve hmotné podobě Nabyvatel licence zřetelně označí jako důvěrné nebo jím vlastněné v okamžiku, kdy je předává a (ii) v případě jejich existence v nehmotné podobě (včetně ústního a vizuálního sdělení) Nabyvatel licence označí jako důvěrné v okamžiku předání, shrne Důvěrné informace písemně a doručí toto shrnutí do třiceti (30) kalendářních dnů od každého takového předání.

1.8 „Dokumentace" znamená dokumentaci společnosti SAP, která je dodávána nebo zpřístupňována Nabyvateli licence společně se Softwarem podle této Smlouvy.

1.9 „Koncový uživatel" znamená koncového uživatele, kterému je poskytnuta licence k Software v souladu s touto Smlouvou definovanému na základě Formuláře potvrzení souhlasu s podmínkami nebo Formuláře objednávky Softwaru.

1.10 „Práva duševního vlastnictví" znamená patenty jakéhokoliv typu, práva k průmyslovým a užitným vzorům nebo jiná podobná práva k vynálezům, autorská práva, práva k topografiím polovodičových výrobků, obchodní tajemství nebo práva k databázím, ochranné známky, obchodní jména, známky služeb a jakákoliv jiná práva k nehmotnému vlastnictví včetně jejich přihlášek a registrací v libovolné zemi vyplývající z právního řádu nebo zvykového práva nebo ze smlouvy bez ohledu na to, zda byla zdokonalena, existují nebo budou podána, vydána či získána.

1.11 „Nabyvatel licence" znamená Koncového uživatele.

1.12 „Modifikace" znamená (i) změnu v dodaném zdrojovém kódu nebo metadatech; nebo (ii) jakýkoliv vývoj jiný, než je změna dodaného zdrojového kódu nebo metadat, který slouží k přizpůsobení, vylepšení nebo změně stávající funkčnosti Softwaru, zejména vytvoření jakýchkoli nových aplikačních programových rozhraní, alternativních uživatelských rozhraní, rozšíření datových struktur společnosti SAP nebo jakoukoliv jinou změnu využívající nebo začleňující jakýkoliv Materiál společnosti SAP (definovaný níže).

1.13 „Partner" znamená společnost, která prodává licence Software dále Koncovému uživateli v souladu s platnou smlouvou pro další prodej uzavřenou mezi společností SAP a Partnerem.

1.14 „SAP" znamená SAP ČR, spol. s r.o., se sídlem Pekařská 621/7, Praha 5, PSČ 155 00, IČ: 49713361, DIČ: CZ49713361.

1.15 „Materiály společnosti SAP" znamená jakýkoliv software, programy, nástroje, systémy, data nebo jiné materiály poskytnuté společností SAP Nabyvateli licence při plnění této Smlouvy (před nebo po datu účinnosti této Smlouvy), zejména pak Software a

Dokumentaci i veškeré informace, materiály nebo zpětnou vazbu poskytnutou Nabyvatelem licence společnosti SAP ve vztahu k Softwaru a Dokumentaci.

1.16 „Software" znamená (i) všechny softwarové produkty, k nimž byla Nabyvateli licence poskytnuta licence podle této Smlouvy, jak je specifikováno v příslušném Formuláři objednávky softwaru nebo Formuláři potvrzení souhlasu s podmínkami, které vyvíjí společnost SAP, SAP AG, Business Objects Software Limited a/nebo jimi ovládané společnosti nebo pro ně a které jsou dodány Nabyvateli licence podle této Smlouvy; (ii) jakákoliv nová vydání („release") téhož dostupná v rámci neomezené dodávky podle příslušné smlouvy o podpoře a (iii) jakékoliv úplné nebo částečné kopie výše uvedeného.

1.17 „Formulář objednávky softwaru" znamená (je-li relevantní podle pravidel SAP nebo Partnera) objednávkový formulář pro Software, který obsahuje informace o Softwaru, podpoře společnosti SAP, poplatcích a další informace nezbytné pro dodání těchto položek Nabyvateli licence, poskytnuté Partnerem.

1.18 „Dokument o právech k užívání softwaru" znamená dokument o právech k užívání softwaru (SAP Software Usage Rights / Podmínky použití) platný v době sepsání Formuláře objednávky softwaru nebo Formuláře potvrzení souhlasu s podmínkami, který je uveden na adrese: www.sap.com/company/legal

1.19 „Území" znamená území uvedené ve Formuláři objednávky softwaru nebo Formuláři potvrzení souhlasu s podmínkami. Pokud takový dokument neexistuje, jedná se o území, kde je Partner oprávněn prodávat.

1.20 „Software třetí strany" znamená (i) všechny softwarové produkty a veškerý obsah, k nimž byla Nabyvateli licence poskytnuta licence podle této Smlouvy, jak je uvedeno v příslušném Formuláři objednávky softwaru, pokud byl takový produkt nebo obsah vyvinutý společností jinou než SAP, SAP AG, Business Objects Software Limited nebo jakoukoli jejich ovládanou společností, a dodané Nabyvateli licence podle této Smlouvy; (ii) veškerá nová vydání téhož dostupná v rámci neomezené dodávky na základě poskytování služeb podpory SAP a (iii) jakékoliv úplné nebo částečné kopie výše uvedeného.

1.21 „Užití" znamená aktivaci zpracovatelských funkcí Softwaru, načtení, spuštění, přístup, využívání Softwaru nebo zobrazení informací vzniklých pomocí těchto funkcí.

2. UDĚLENÍ LICENCE

2.1 Licence.

2.1.1 Za předpokladu, že Nabyvatel licence dodrží všechny podmínky této Smlouvy, uděluje mu společnost SAP nevýhradní trvalou licenci (s výjimkou licencí založených na pravidelné platbě) k Užití Softwaru, Dokumentace a dalších Materiálů společnosti SAP ve specifikovaných umístěních v rámci Území za účelem provozování interní obchodní činnosti (včetně zákaznické záložní kopie a pasivního obnovení po havárii) Nabyvatele licence a jeho Ovládaných společností a za účelem poskytování interního školení a testování pro tyto vnitřní obchodní činnosti, pokud nebude Smlouva vypovězena v souladu s článkem 5. Tato licence neumožňuje Nabyvateli licence: (i) používat Materiály společnosti SAP k poskytování služeb třetím stranám (např. outsourcing podnikových procesů, aplikací výpočetního střediska nebo školení třetích stran) s výjimkou Ovládaných společností (podle článku 2.2); (ii) pronajímat, půjčovat, dále prodávat, poskytovat podlicenci nebo jinak distribuovat Materiály společnosti SAP s výjimkou distribuce Ovládaným společnostem (podle článku 2.2); (iii) distribuovat nebo publikovat softwarové klíče; (iv) jakkoli Užívat nebo se odvolávat na Materiály společnosti SAP s výjimkou případů, kdy to podmínky této Smlouvy výslovně povolují; (v) užívat jiné součásti Software než ty, které jsou výslovně uvedeny ve Formuláři objednávky softwaru, a to ani v případě, kdy je technicky možné, aby měl Nabyvatel licence přístup k jiným součástem Software. Obchodní partneři mohou Užívat Software pouze prostřednictvím přístupu přes obrazovku a výhradně ve spojení s Užitím pro Nabyvatele licence a nesmějí Užívat Software k provozování žádné vlastní obchodní činnosti. Užití definicí služby SAP Enterprise Service se omezuje na Užití definicí za účelem přímého vyvolání a/nebo přijetí odpovídající služby SAP Enterprise Service, kterou tyto definice popisují.

2.1.2 Nabyvatel licence souhlasí, že bude instalovat Software pouze na jím definovaných zařízeních výpočetní techniky (například na pevné disky a procesory), která byla předem písemně schválena společností SAP nebo jiným způsobem oficiálně oznámena veřejnosti jako vhodná k Užití nebo spolupráci se Softwarem (dále „Určená jednotka") a která jsou umístěna v prostorách Nabyvatele licence a jsou v jeho přímém vlastnictví. S písemným souhlasem společnosti SAP mohou být zařízení výpočetní techniky rovněž umístěna v objektu Ovládané společnosti a být v jejím přímém vlastnictví. Nabyvatel licence musí být držitelem požadovaných licencí, jak je uvedeno v Podmínkách použití, pro všechny jednotlivce Užívající Software včetně zaměstnanců nebo zástupců Ovládaných společností nebo Obchodních partnerů. Užití se může uskutečňovat prostřednictvím rozhraní dodaného se Softwarem nebo jako jeho součást, prostřednictvím rozhraní Nabyvatele licence nebo třetí strany nebo jiného zprostředkujícího systému. Obdrží-li Nabyvatel licence licencovaný Software, který je náhradou dříve licencovaného Softwaru, končí podle této Smlouvy jeho práva k dříve licencovanému Softwaru v okamžiku nasazení náhradního Softwaru k Užití v produktivních systémech. Současně bude Nabyvatel licence postupovat ohledně takového dříve licencovaného Softwaru podle článku 5.2 této Smlouvy.

2.1.3 Podmínky této Smlouvy vztahující se na „Software" platí pro software třetích stran kromě výjimek uvedených v Dokumentu o právech k užívání softwaru.

2.2 Užití Ovládanou společností. Používání Softwaru, Dokumentace a jiných Materiálů společnosti SAP Ovládanou společností za účelem provozování interních podnikových operací v souladu s článkem 2.1.1 podléhá následujícím ustanovením: (i) Ovládaná společnost se zavazuje k dodržování podmínek uvedených v této Smlouvě; a (ii) porušení této Smlouvy Ovládanou společností bude považováno za porušení této Smlouvy Nabyvatelem licence. Má-li Nabyvatel licence ovládanou nebo dceřinou společnost, která má samostatnou licenční smlouvu týkající se softwaru SAP a/nebo jeho podpory uzavřenou se společností SAP AG, s některou dceřinou společností SAP AG (včetně společnosti SAP) nebo s jakýmkoli jiným distributorem softwaru SAP, potom Software nelze použít pro obchodní činnost takovéto ovládané společnosti nebo dceřiné společnosti a takováto ovládaná ani dceřiná společnost nemají nárok na služby podpory podle této Smlouvy, a to ani tehdy, jestliže taková samostatná smlouva vypršela nebo byla ukončena, pokud se strany písemně nedohodly jinak.

3. OVĚŘENÍ Společnosti SAP bude umožněno kontrolovat (alespoň jednou ročně a v souladu se standardními postupy společnosti SAP, které mohou zahrnovat kontrolu na místě nebo vzdáleným způsobem) použití Materiálů společnosti SAP. Nabyvatel licence poskytne při provádění kontrol přiměřenou součinnost. Pokud kontrola odhalí, že (i) Nabyvatel licence neuhradil licenční poplatky nebo poplatky za Podporu SAP v dostatečné výši nebo že (ii) Nabyvatel licence Užívá Software nad rámec úrovní nebo množství licencí uvedených ve Formuláři objednávky softwaru, uhradí Nabyvatel licence tyto neuhrazené poplatky nebo poplatky za takové nadměrné užívání podle ceníku a podmínek společnosti SAP pro Software a Podporu SAP platných v době kontroly a Nabyvatel licence předloží dodatečný Formulář objednávky softwaru nebo Formulář potvrzení souhlasu s podmínkami v souladu s podmínkami této Smlouvy, aby pokryl požadované licence na veškeré dodatečné množství nebo úrovně. Přiměřené náklady na kontrolu společnosti SAP hradí Nabyvatel licence v případě, že kontrolou bude zjištěno využití nad rámec licencovaného množství nebo úrovní. Nároky společnosti SAP vzniklé v důsledku nedostatečně uhrazených poplatků za licenci nebo podporu SAP Nabyvatelem licence a využívání nad rámec licencovaných množství a úrovní zůstávají nedotčeny. Společnost SAP může převést práva uvedená v tomto článku na Partnera nebo ho může požádat o jejich vykonávání.

4. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 Poplatky. Nabyvatel licence uhradí Partnerovi všechny licenční poplatky za Software. V případě elektronického dodání zpřístupní společnost SAP Software ke stažení ze sítě na vlastní náklady a Nabyvatel licence nese náklady na stažení Softwaru.

5. PLATNOST

5.1. Platnost Smlouvy. Tato Smlouva a licence udělená na jejím základě nabývá účinnosti k datu účinnosti Formuláře potvrzení souhlasu s podmínkami, pokud není uvedeno jinak, a trvá, dokud nebude ukončena při nejbližším výskytu jedné z následujících možností: (i) třicet dnů poté, co Nabyvatel licence předá společnosti SAP písemnou výpověď této Smlouvy z jakéhokoliv důvodu, ale pouze po zaplacení všech dlužných licenčních poplatků Partnerovi; (ii) třicet dnů poté, co společnost SAP předá Nabyvateli licence písemnou výpověď z důvodu závažného porušení jakéhokoliv ustanovení této Smlouvy Nabyvatelem licence (kromě porušení povinností Nabyvatele licence podle článků 6, 10 nebo 11, jejichž porušení má za následek okamžité ukončení), včetně více než třicetidenního zpoždění v platbě dlužných částek Nabyvatelem licence Partnerovi, s výjimkou případu, kdy Nabyvatel licence napravil porušení během této lhůty třiceti dní; (iii) ihned, pokud Nabyvatel licence oznámí úpadek, dostane se do platební neschopnosti nebo postoupí aktiva ve prospěch věřitelů. Pro vyloučení veškerých pochybností se bude ukončení Smlouvy přísně vztahovat na všechny licence podle této Smlouvy, jejích dodatků, příloh, doplňků a objednávkových dokumentů a jakékoliv částečné ukončení Smlouvy Nabyvatelem licence není povoleno ve vztahu k jakékoliv části Smlouvy, jejích dodatků, příloh, doplňků a objednávkových dokumentů.

5.2 Povinnosti při ukončení. Při jakémkoli ukončení této Smlouvy, musí Nabyvatel licence a Ovládané společnosti neprodleně přestat Užívat veškeré Materiály společnosti SAP a Důvěrné informace. Do třiceti (30) dnů po ukončení je Nabyvatel licence povinen nenávratně zničit nebo na základě žádosti společnosti SAP vrátit společnosti SAP všechny kopie Materiálů a Důvěrných informací společnosti SAP ve všech formách s výjimkou případů, kdy je ze zákona povinen uchovat je po delší dobu; v tom případě k vrácení nebo zničení musí dojít na konci tohoto období. Nabyvatel licence musí potvrdit společnosti SAP písemně, že splnil své povinnosti podle článku 5.2. Nabyvatel licence se zavazuje potvrdit písemně společnosti SAP, že on i všechny Ovládané společnosti provedli předešlé kroky. Články 3, 4, 5.2, 6, 7.2, 8, 9, 10, 13.4, 13.5, 13.6 a 13.8 zůstávají v platnosti i po ukončení Smlouvy či licence. V případě jakéhokoliv ukončení této Smlouvy nemá Nabyvatel licence nárok na vrácení žádných plateb jím provedených. Ukončení nezbavuje Nabyvatele licence povinnosti zaplatit dosud nezaplacené poplatky.

6. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

6.1 Vyhrazení práv. Materiály společnosti SAP a veškerá Práva duševního vlastnictví v nich obsažená budou výhradním vlastnictvím společnosti SAP, SAP AG (mateřská společnost společnosti SAP) nebo jejich poskytovatelů licencí, s výhradou práv výslovně udělených Nabyvateli licence v článcích 2 a 6.3 této Smlouvy. Kromě práv uvedených v článku 6.3 není Nabyvateli licence dovoleno měnit nebo jinak vytvářet díla odvozená od Softwaru. Každé takové neoprávněné dílo vyvinuté Nabyvatelem licence a veškerá Práva duševního vlastnictví v něm obsažená budou výhradním vlastnictvím společnosti SAP nebo SAP AG.

6.2 Ochrana práv. Nabyvatel licence nesmí žádným způsobem kopírovat, překládat, převádět a dekompilovat ani vytvářet nebo se pokoušet o vytvoření zdrojového kódu ze strojového kódu Softwaru. Zpětné inženýrství Softwaru a jiných Materiálů společnosti SAP je zakázáno. Nabyvatel licence je oprávněn zálohovat data v souladu s dobrou praxí informačních technologií a za tímto účelem vytvářet potřebné záložní kopie Softwaru. Záložní kopie na přenosných discích či jiných datových nosičích musí být označeny jako záložní kopie a opatřeny stejným upozorněním na autorská práva a autorství jako originální disky nebo jiné nosiče dat. Nabyvatel licence nesmí měnit ani odstraňovat upozornění na autorská práva a autorství společnosti SAP.

6.3 Modifikace/Přídavné moduly.

6.3.1 Za podmínek uvedených v této Smlouvě může Nabyvatel licence provádět Modifikace nebo vytvářet Přídavné moduly Softwaru na podporu povoleného Užití podle této Smlouvy a bude moci užívat tyto Modifikace a Přídavné moduly se Softwarem v souladu s licencí udělenou k Softwaru, jak je stanoveno v článku 2.1.1 této Smlouvy. Nabyvatel licence je povinen provést před provedením Modifikací nebo Přídavných modulů příslušnou registraci u společnosti SAP. Veškeré Modifikace a všechna práva s nimi spojená budou výhradním vlastnictvím společností SAP a SAP AG. Všechny Přídavné moduly vyvinuté společností SAP (ať už nezávisle nebo společně s Nabyvatelem licence) a všechna práva s nimi spojená budou výhradním vlastnictvím společností SAP a SAP AG. Nabyvatel licence souhlasí, že vytvoří dokumenty přiměřeně nezbytné k zabezpečení výše uvedených práv společnosti SAP. Všechny Přídavné moduly vyvinuté Nabyvatelem licence nebo z jeho pověření bez účasti společnosti SAP („Přídavný modul Nabyvatele licence") a všechna práva s nimi související jsou výhradním vlastnictvím Nabyvatele licence a budou podléhat právům společnosti SAP na software za předpokladu, že Nabyvatel licence nebude takové Přídavné moduly prodávat, uvádět na trh, distribuovat, poskytovat k nim licence či podlicence, převádět je, postupovat nebo jinak s nimi nakládat. Společnost SAP si vyhrazuje právo samostatně vyvíjet své vlastní Modifikace nebo Přídavné moduly k Softwaru a Nabyvatel licence souhlasí, že nepodnikne žádné kroky, které by omezily prodej, postoupení práv, poskytování licencí nebo užití jejího vlastního Softwaru, Modifikací nebo Přídavných modulů.

6.3.2 Jakákoliv Modifikace vyvinutá Nabyvatelem licence nebo jeho jménem bez účasti společnosti SAP nebo Přídavný modul Nabyvatele licence nesmí (za dalších zde uvedených omezení): umožnit obejít jakákoliv omezení stanovená v této Smlouvě nebo se

takovým omezením vyhnout nebo poskytovat Nabyvateli licence přístup k Softwaru, ke kterému nemá přímou licenci; povolit hromadnou extrakci dat nebo metadat ze Softwaru do jakéhokoliv softwaru, který není poskytován společností SAP, včetně užití, ukládání změn nebo jiného zpracování dat v softwaru, který nepochází od společnosti SAP; neodůvodněně narušovat, degradovat, snižovat výkon nebo bezpečnost Softwaru; reprodukovat nebo poskytovat informace o softwarových licenčních podmínkách společnosti SAP, Softwaru nebo jakékoliv jiné informace týkající se produktů SAP.

6.3.3 Nabyvatel licence se zavazuje jménem svým i svých nástupců neuplatňovat vůči společnosti SAP nebo podnikům v její skupině ani vůči jejím prodejcům, distributorům, dodavatelům, obchodním partnerům a zákazníkům práva na žádné Modifikace vyvinuté Nabyvatelem licence nebo jeho jménem bez účasti společnosti SAP ani práva na Přídavné moduly Nabyvatele licence, ani žádnou jinou funkcionalitu softwaru SAP přístupnou pomocí takové Modifikace vyvinuté Nabyvatelem licence nebo jeho jménem bez účasti společnosti SAP nebo Přídavného modulu Nabyvatele licence.

7. ZÁRUKA VÝKONU

7.1 Záruka. Společnost SAP zaručuje, že Software bude v podstatných rysech odpovídat specifikaci obsažené v Dokumentaci po dobu šesti měsíců od dodání. Záruka neplatí v případě, že: (i) Software není užíván v souladu s Dokumentací; nebo (ii) závada je způsobena Modifikací nebo Přídavným modulem (s výjimkou Modifikace nebo Přídavného modulu provedeného společností SAP, které jsou poskytnuty prostřednictvím Podpory SAP nebo v rámci záruky) nebo softwarem Nabyvatele licence či třetí strany. Společnost SAP nezaručuje, že Software bude fungovat bez přerušení nebo že bude bez drobných vad nebo chyb, které nemají podstatný vliv na výkon, ani že návrh aplikací obsažených v Softwaru splní všechny obchodní požadavky Nabyvatele licence. Za předpokladu, že Nabyvatel licence doručí společnosti SAP písemné oznámení s konkrétním popisem neshody Softwaru v rámci záruční doby a společnost SAP potvrdí existenci takové neshody, společnost SAP podle svého uvážení: a) opraví nebo nahradí nevyhovující Software nebo b) vrátí licenční poplatky zaplacené za příslušný nevyhovující Software výměnou za vrácení tohoto nevyhovujícího Softwaru. Toto je jediný a výhradní nárok Nabyvatele licence vyplývající z této záruky.

7.2 Výslovné odmítnutí záruky. SPOLEČNOST SAP A JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCÍ VYLUČUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ VÝSLOVNÉ I MLČKY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, ZEJMÉNA PAK ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL KROMĚ PŘÍPADU, ŽE ZÁRUKY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA NELZE PLATNĚ VYLOUČIT.

8. ODŠKODNĚNÍ

8.1 Zasahování do cizích práv a obhajoba Nabyvatele licence. Společnost SAP bude hájit Nabyvatele licence proti nárokům vůči němu vzneseným v rámci Území libovolnou třetí stranou, která by prohlašovala, že Užití Softwaru Nabyvatelem licence podle podmínek této Smlouvy přímo zasahuje do jejích práv nebo představuje neoprávněné užití patentového nároku, autorského práva nebo práva k obchodnímu tajemství. Společnost SAP zaplatí případnou konečnou náhradu škody uplatněnou vůči Nabyvateli licence (nebo částku jakéhokoliv vyrovnání, do něhož společnost SAP vstoupí) související s takovým nárokem. Tato povinnost společnosti SAP neplatí, pokud údajné zasahování do cizích práv nebo neoprávněné užití vyplývá z Užití Softwaru ve spojení s jakýmkoli jiným softwarem nebo jinou než Určenou jednotkou, z nepoužití aktualizace poskytnuté společností SAP, pokud by takové zasahování do cizích práv nebo neoprávněné užití mohlo být použitím této aktualizace odvráceno, nebo z činností, které nejsou kryty poskytnutou licencí. Tato povinnost společnosti SAP také neplatí, pokud Nabyvatel licence takový nárok neoznámí včas písemně společnosti SAP. Společnost SAP je oprávněna plně řídit obhajobu i vyrovnání takového nároku za předpokladu, že takové vyrovnání nebude zahrnovat finanční závazek Nabyvatele licence. V případě, že Nabyvatel licence odmítne obhajobu nabídnutou společností SAP nebo jinak neposkytne pověřenému zástupci společnosti SAP plnou kontrolu nad obhajobou, zprostí tím Nabyvatel licence společnost SAP povinností podle tohoto článku 8.1. Nabyvatel licence musí plně spolupracovat při obhajobě proti takovému nároku a může vyslat na své vlastní náklady svého právního zástupce rozumně přijatelného pro společnost SAP. Společnost SAP si výslovně vyhrazuje právo zastavit obhajobu proti jakémukoli nároku v případě, že Software již údajně nezasahuje do cizích práv nebo není neoprávněně užíván, nebo za takový není třetí stranou považován. Společnost SAP smí vypořádat jakýkoliv takový nárok tak, že nahradí Software alternativním rovnocenným softwarem nezasahujícím do cizích práv a podpůrnou dokumentací. Nabyvatel licence nesmí provádět žádné kroky v reakci na jakékoliv zasahování do cizích práv a neoprávněné užívání nebo údajné zasahování do cizích práv a neoprávněné užívání softwaru, které by poškozovaly práva společnosti SAP.

8.2 USTANOVENÍ TOHOTO ČLÁNKU 8 PŘEDSTAVUJE VÝHRADNÍ A ÚPLNOU ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI SAP A JEJÍCH POSKYTOVATELŮ LICENCÍ VŮČI NABYVATELI LICENCE A JE JEDINÝM NÁROKEM NABYVATELE LICENCE VYPLÝVAJÍCÍM ZE ZASAHOVÁNÍ DO CIZÍCH PRÁV A NEOPRÁVNĚNÉHO UŽITÍ PRÁV DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ TŘETÍ STRANY.

9. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

9.1 Vyloučení odpovědnosti. Společnost SAP a její poskytovatelé licencí neponesou odpovědnost podle této Smlouvy (i) v případě, že Software není užíván v souladu s Dokumentací; nebo (ii) v případě, že vady či nedostatky jsou způsobeny Nabyvatelem licence, Modifikací či Přídavným modulem (s výjimkou Modifikace nebo Přídavného modulu společnosti SAP, které byly poskytnuty prostřednictvím podpory SAP nebo v rámci záruky) nebo softwarem třetí strany. Společnost SAP a její poskytovatelé licencí nenesou odpovědnost za žádné nároky a škody vzniklé ze své podstaty nebezpečným používáním Softwaru nebo softwaru třetí strany, k němuž byla touto Smlouvou poskytnuta licence.

9.2 Vyloučení náhrady škod, omezení odpovědnosti. BEZ OHLEDU NA TO, CO JE STANOVENO JINDE V TÉTO SMLOUVĚ, KROMĚ ŠKOD VZNIKLÝCH NEOPRÁVNĚNÝM POUŽITÍM NEBO ZVEŘEJNĚNÍM DŮVĚRNÝCH INFORMACÍ NEBO V DŮSLEDKU SMRTI ČI ZRANĚNÍ VZNIKLÝCH HRUBOU NEDBALOSTÍ NEBO ÚMYSLNÝM ZAVINĚNÍM, NEPONESE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ A BEZ OHLEDU NA POVAHU JAKÉHOKOLIV NÁROKU SPOLEČNOST SAP ANI JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCÍ ANI NABYVATEL LICENCE ODPOVĚDNOST VŮČI SOBĚ NAVZÁJEM ANI VŮČI JINÉ PRÁVNICKÉ NEBO FYZICKÉ OSOBĚ ZA JAKÉKOLI ŠKODY PŘESAHUJÍCÍ ZAPLACENÉ LICENČNÍ POPLATKY ZA SOFTWARE, KTERÝ ŠKODY PŘÍMO ZPŮSOBIL, ANI ODPOVĚDNOST ZA ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, ZTRÁTU DOBRÉHO JMÉNA NEBO OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ PRÁCE, ZTRÁTU DAT, SELHÁNÍ NEBO PORUCHU POČÍTAČŮ, POPLATKY ZA PRÁVNÍ ZASTOUPENÍ, SOUDNÍ VÝLOHY ANI SANKČNÍ NÁHRADY ŠKODY. VÝŠE PŘÍPADNÉ NÁHRADY ŠKODY HRAZENÉ PODLE TÉTO SMLOUVY SPOLEČNOSTÍ SAP A JEJÍCH POSKYTOVATELŮ LICENCÍ SE OMEZUJE ČÁSTKOU ODPOVÍDAJÍCÍ SOUHRNU LICENČNÍCH POPLATKŮ ZAPLACENÝCH PODLE TÉTO SMLOUVY SPOLEČNOSTI SAP ZA SOFTWARE, V SOUVISLOSTI S NÍMŽ ŠKODA VZNIKLA. Ustanovení této Smlouvy dělí rizika mezi společnost SAP a Nabyvatele licence. Licenční poplatky odrážejí toto rozdělení rizik mezi společností SAP a Nabyvatelem licence.

10. DŮVĚRNOST

10.1. Užití Důvěrných informací. Důvěrné informace nesmí být reprodukovány v žádné podobě kromě případu, kdy je to nutné k naplnění účelu této Smlouvy. Jakákoliv reprodukce jakékoliv Důvěrné informace druhé strany zůstává ve vlastnictví sdělující strany a musí obsahovat veškerá upozornění na důvěrný nebo chráněný obsah, která se objevují na originálu. Pokud jde o Důvěrné informace druhé strany, každá strana: (a) přijme veškerá přiměřená opatření (viz níže), aby všechny Důvěrné informace zůstaly přísně důvěrné a (b) nesdělí žádné Důvěrné informace druhé strany žádné osobě kromě důvěryhodných fyzických osob, jejichž přístup je nezbytný, aby mohla vykonávat svá práva podle této Smlouvy. Termínem „přiměřená opatření" se rozumí taková opatření, která přijímající strana činí k ochraně svých vlastních obdobných vlastněných a důvěrných informací, a která musí dosahovat přiměřené úrovně ochrany. Důvěrné informace některé ze stran zveřejněné před podpisem této Smlouvy podléhají ochraně poskytované podle této Smlouvy.

10.2 Výjimky. Výše uvedená omezení týkající se používání nebo zveřejnění Důvěrných informací se nevztahují na žádné Důvěrné informace, které: (a) byly nezávisle vyvinuty přijímající stranou bez ohledu na Důvěrné informace zveřejňující strany nebo byly zákonně získány bez omezení od třetí strany, která má právo takové Důvěrné informace poskytnout; (b) se staly všeobecně veřejně přístupné bez porušení této Smlouvy přijímající stranou; (c) v době zveřejnění byly známy přijímající straně bez omezení; nebo (d) zveřejňující strana je písemně těchto omezení zbavila.

10.3 Podmínky zachování důvěrnosti; zveřejnění. Nabyvatel licence nesmí sdělit podmínky této Smlouvy žádné třetí straně. Žádná ze stran nesmí používat název druhé strany v propagaci, reklamě nebo při podobné činnosti bez předchozího písemného souhlasu druhé strany, kromě toho, že Nabyvatel licence souhlasí se zveřejněním svého názvu společností SAP v seznamech zákazníků nebo, se vzájemně přijatelnou frekvencí, jako součást marketingové činnosti společnosti SAP (zejména pak referenční odkazy a zprávy, recenze v tisku, návštěvy na místě, účast v programu SAPPHIRE). Společnost SAP vynaloží přiměřené úsilí, aby zajistila, že referenční aktivity nenaruší nepřiměřeně obchodní činnost Nabyvatele licence.

11. POSTOUPENÍ Nabyvatel licence nesmí bez předchozího písemného souhlasu společnosti SAP postoupit, svěřit, zastavit ani jinak převést tuto Smlouvu nebo jakékoliv právo nebo povinnost z ní vyplývající nebo Materiály či Důvěrné informace společnosti SAP na jinou stranu, ať již dobrovolně nebo ze zákona, a to ani v případě prodeje majetku, fúze nebo konsolidace. Společnost SAP smí tuto Smlouvu postoupit libovolnému podniku ve své skupině.

12. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ.

12.1 Všechny strany budou vykonávat své závazky vyplývající ze smlouvy v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů a dalšími právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů. V rozsahu, ve kterém společnost SAP exportuje nebo zpracovává osobní údaje Nabyvatele licence mimo Evropský hospodářský prostor (EHS), zajistí, že zpracovávání nebo export bude prováděn za podmínek ekvivalentních k ustanovením tohoto dokumentu, a společnost SAP bude dodržování těchto podmínek vyžadovat od příslušných subdodavatelů.

13. OBECNÁ USTANOVENÍ

13.1 Oddělitelnost. Strany se dohodly, že pokud se jedno nebo více ustanovení obsažených v této Smlouvě stane v jakémkoli směru neplatným nebo nevymahatelným, tato neplatnost nebo nevymahatelnost neovlivní ostatní ustanovení této Smlouvy a tato Smlouva bude chápána, jako kdyby takové neplatné nebo nevymahatelné ustanovení v ní nebylo nikdy obsaženo.

13.2 Vzdání se nároku. Pokud kterákoli ze stran vzdá nároku vyplývajícího z jakéhokoliv porušení některého z ustanovení této Smlouvy, nemá se tím za to, že se vzdala nároku z jakéhokoliv předchozího nebo následujícího porušení stejného nebo jiného ustanovení této Smlouvy.

13.3 Vyhotovení. Tato Smlouva bude podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každé bude považováno za originál a společně budou představovat jednu smlouvu.

13.4 Zákonné požadavky. Software, Dokumentace a Materiály společnosti SAP podléhají právním předpisům na regulaci exportu různých zemí včetně, nikoli však výhradně, právních předpisů Spojených států amerických a Německa. Nabyvatel licence souhlasí s tím, že nebude předkládat Software, Dokumentaci ani jiné Materiály společnosti SAP žádnému státnímu orgánu za účelem posouzení licence ani jinému zákonnému schválení bez předchozího písemného souhlasu společnosti SAP, a nebude exportovat Software, Dokumentaci ani Materiály společnosti SAP do zemí, osobám nebo subjektům, pokud to tyto právní předpisy zakazují. Nabyvatel licence je rovněž odpovědný za dodržování všech platných právních předpisů země, kde je registrován, a všech cizích zemí, pokud jde o užívání Softwaru, Dokumentace nebo jiných Materiálů společnosti SAP Nabyvatelem licence nebo Ovládanými společnostmi.

13.5 Platné právo, promlčecí lhůta. Tato Smlouva a všechny nároky vyplývající z ní nebo se na ni vztahující a její předmět se řídí a vykládají podle právních předpisů České republiky, a to s vyloučením jejich kolizních ustanovení. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se na tuto Smlouvu nevztahuje. Zákon Uniform Computer Information Transactions Act se na tuto Smlouvu nevztahuje. Nabyvatel licence musí zahájit řízení o jakýchkoli nárocích souvisejících s touto Smlouvou a jejím předmětem nebo z ní

vzešlých do jednoho (1) roku ode dne, kdy se nabyvatel licence dozvěděl o skutečnostech zakládajících tento nárok nebo se o nich mohl po přiměřeném zkoumání dozvědět.

13.6 Oznámení. Veškerá oznámení či zprávy, které jsou požadovány nebo poskytnuty podle této Smlouvy, musí mít písemnou formu a budou považovány za řádně předané okamžikem doručení společnosti SAP a Nabyvateli licence na adresy uvedené v každém Formuláři objednávky softwaru. Kdykoli je v tomto článku 13.6 nebo jinde v této Smlouvě vyžadována písemná forma, lze tento požadavek splnit odesláním faxu, dopisem nebo jinou písemnou formou.

13.7 Vyšší moc. Jakékoliv prodlení nebo neplnění jakéhokoliv ustanovení této Smlouvy (kromě úhrady dlužných částek) způsobené okolnostmi mimo přiměřenou kontrolu plnící smluvní strany nepředstavuje porušení této Smlouvy a čas pro splnění takového ustanovení bude v případě nutnosti prodloužen o dobu rovnající se době trvání okolnosti, která plnění zabránila.

13.8 Úplnost Smlouvy. Tato Smlouva představuje úplné a výhradní vyjádření dohody mezi společností SAP a Nabyvatelem licence a všechna předchozí prohlášení, diskuse a zápisy jsou její součástí a tato Smlouva je nahrazuje. Smluvní strany odmítají jakékoliv odvolání na takové předchozí prohlášení, diskusi či zápis. Změny této Smlouvy musí být písemné a musí být podepsány oběma smluvními stranami. Tato Smlouva bude mít přednost před jakýmikoliv dodatečnými, konfliktními nebo odporujícími si podmínkami, které se mohou objevit v jakékoliv nákupní objednávce nebo jiném dokumentu, který Nabyvatel licence dodal společnosti SAP. Tato Smlouva bude mít přednost před jakýmikoliv dodatečnými, konfliktními nebo odporujícími si podmínkami, které se mohou objevit v jakékoliv elektronické smlouvě s koncovým uživatelem obsažené v Softwaru. Podpisy odeslané elektronicky (faxované nebo skenované a odeslané e-mailem) budou považovány za originální podpisy.

13.9 Hierarchie. V případě konfliktu nebo nejednotnosti mezi ustanoveními součástí této Smlouvy se použije následující pořadí: (i) Formulář potvrzení souhlasu s podmínkami; (ii) přílohy; (iii) Podmínky použití a (iv) Všeobecné obchodní podmínky; (v) Formulář objednávky softwaru.